

Help+Manual V8.4.3 Erweiterungskurs

Seminar-Leitung: Birgit Becker





## **Impressum**

Copyright © 2022, HELPDESIGN • JÖRG ERTELT

Alle Rechte vorbehalten. Die Weitergabe und Einsicht dieser Publikation an bzw. durch Dritte ist verboten. Nachdruck und Vervielfältigung – auch

auszugsweise - ist verboten.

Haftungsausschluss HELPDESIGN • JÖRG ERTELT ist bemüht, seine Publikationen nach neuesten

Erkenntnissen zu erstellen. Deren Richtigkeit sowie inhaltliche und technische Fehlerfreiheit werden ausdrücklich nicht zugesichert. HELPDESIGN • JÖRG

ERTELT gibt auch keine Zusicherung für die Anwendbarkeit oder

Verwendbarkeit dieser Publikation zu einem bestimmten Zweck. Der Einsatz

und Nutzung dieser Publikation fällt ausschließlich in den

Verantwortungsbereich des jeweiligen Kunden.

Hinweis zu Links in dieser Dokumen-

tation

HELPDESIGN • JÖRG ERTELT ist als Inhaltsanbieter gemäß den allgemeinen Gesetzen, insbesondere nach § 7 Abs. 1 Telemediengesetz für die "eigenen Inhalte", die auf dieser Website zur Nutzung bereitgehalten werden,

verantwortlich.

Alle Inhalte werden mit der gebotenen Sorgfalt und nach bestem Wissen erstellt.

Von diesen eigenen Inhalten sind Verweise auf externe Websiten ("Links") zu unterscheiden. Diese "fremden Inhalte" wurden bei der erstmaligen Linksetzung darauf überprüft, ob sie eine zivil- oder strafrechtliche Verantwortlichkeit auslösen. Auf die zukünftige Gestaltung der Inhalte durch die jeweiligen Anbieter haben wir jedoch keinen Einfluss.

HELPDESIGN • JÖRG ERTELT prüft die verlinkten Inhalte nicht ständig auf Veränderungen. Sollten aus Ihrer Sicht die verlinkten externen Seiten gegen geltendes Recht verstoßen oder sonst unangemessen sein, teilen Sie uns dies bitte mit.

Kontakt HELPDESIGN • JÖRG ERTELT

Ulrichstraße 1

73240 Wendlingen am Neckar

+49 (0) 7024 40 47 46

ioerg.ertelt@helpdesign.eu

+49 (0) 7024 40 47 49

birgit.becker@helpdesign.eu

🔅 www.helpdesign.eu

Support Deutsches Help+Manual-Forum

http://www.helpandmanual-forum.helpdesign.eu Deutsche Knowledge Base zu Help+Manual http://www.kb.helpandmanual.helpdesign.eu

#### INHALT

1	Versionsverwaltung (Version Control)	7
1.1	Grundlagen Versionsverwaltung	8
1.2	Topic-Historie	9
1.3	Topic-Historie aktivieren	10
1.4	Version aus Topic-Historie wiederherstellen	11
1.5	Funktionsprinzip Versionsverwaltung	12
1.6	Besonderheiten beim Inhaltsverzeichnis	13
1.7	Help+Manual-Projekt an Versionsverwaltung anbinden	14
1.8	Lokale Arbeitskopie erstellen	16
1.9	Neueste Version einer Datei abrufen	18
1.10	Topic einchecken	
1.11	Help+Manual-Projekt von Versionsverwaltung lösen	20
2	Help+Manual-Bibliothek (Repository)	21
2.1	Grundlagen Bibliothek	22
2.2	Neue Bibliothek (Repository) anlegen	24
2.3	Bibliothek umbenennen	24
2.4	Bibliothek mit Projekt verknüpfen	25
2.5	Schnipsel aus Bibliothek verwenden	26
3	Mergen	27
3.1	Grundlagen Mergen	28
3.2	Projekte mergen	29
4	Import	33
4.1	Grundlagen Import	34
4.2	Microsoft HTML Help (*.chm) importieren	35
4.3	Vorbereitung Word-Import	38
4.4	RTF-Dateien (*.rtf) importieren	39
4.5	Nacharbeiten Word-Import in Help+Manual	41
4.6	HTML- und Textdateien importieren	41
5	Qualitätssicherung	45
5.1	Grundlagen Berichte (Reports)	46
5.2	Bericht erstellen	48
5.3	Grundlagen Rechtschreibprüfung (Spelling)	49
5.4	Rechtschreibung prüfen	50
5.5	Rechtschreibprüfung konfigurieren	52
5.6	Wörterbuch für Rechtschreibung ergänzen	52
5.7	Silbentrennung für die Druckausgabe aktivieren	
5.8	Grundlagen Kommentare (Comments)	55
6	Topic-Templates	57
6.1	Grundlagen Topic-Templates	58
6.2	Topic-Template hinzufügen	59
6.3	Topic-Template öffnen	
6.4	Topic-Template löschen	60
7	Kontextsensitive Hilfe (Context-sensitive Help, CSH)	61
7.1	Grundlagen Kontextsensitive Hilfe	
7.2	Kontextnummer hinzufügen	
7.3	Kontextnummern exportieren oder importieren	
7.4	Kontextnummer löschen	
7.5	Kontextsensitive Hilfe in der Software nutzen	67



8	Übersetzung (Translation) von Help+Manual-Projekten	69
8.1	Grundlagen Übersetzung	70
8.2	Übersetzungsrelevante Dateien	71
8.3	Sprachabhängige Projekteinstellungen	73
8.4	Help+Manual-Projekt übersetzen	75
8.5	XML-Code bereinigen (Tidy XML)	81
9	Skins	83
9.1	Grundlagen Skins	84
9.2	Skin hinzufügen	86
9.3	Skin gestalten	87
9.4	Skin umbenennen	88
9.5	Skin verschieben	89
9.6	Skin verwenden	89
10	Volltextsuche (Full Text Search)	91
10.1	Grundlagen Volltextsuche	92
10.2	Volltextsuche aktivieren	93
11	Abbildungs- und Tabellenverzeichnis	95
11.1	Grundlagen Abbildungs- und Tabellenverzeichnis	96
11.2	Abbildungsnummerierung mit Abbildungsverzeichnis erstellen	97
11.3	Tabellennummerierung mit Tabellenverzeichnis erstellen	100
11.4	Benutzerdefiniertes Verzeichnis erstellen	101
11.5	Verzeichnisse im PDF ausgeben	101
12	Word-Vorlagen (Word Templates)	105
12.1	Grundlagen Word-Vorlagen	106
12.2	Word-Vorlage hinzufügen	107
12.3	Word-Vorlage umbenennen	107
12.4	Word-Vorlage verschieben	108
12.5	Word-Vorlage verwenden	108
13	FAQs	109
13.1	Review-Möglichkeit	110
13.2	Link-Listen verwenden	111
14	Index	113

# 1 Versionsverwaltung (Version Control)

1.1	Grundlagen Versionsverwaltung	8
1.2	Topic-Historie	. 9
1.3	Topic-Historie aktivieren	. 10
1.4	Version aus Topic-Historie wiederherstellen	11
1.5	Funktionsprinzip Versionsverwaltung	12
1.6	Besonderheiten beim Inhaltsverzeichnis	13
1.7	Help+Manual-Projekt an Versionsverwaltung anbinden	14
1.8	Lokale Arbeitskopie erstellen	16
1.9	Neueste Version einer Datei abrufen	18
1.10	Topic einchecken	. 19
1 11	Help+Manual-Projekt von Versionsverwaltung lösen	20



### 1.1 Grundlagen Versionsverwaltung

Eine Versionsverwaltung ermöglicht die Versionierung und das Multi Authoring.

- Beim Versionieren wird für jede geänderte Datei eine neue Version angelegt.
- Unter Multi Authoring versteht man, dass mehrere Personen zeitgleich am selben Projekt arbeiten können, ohne in Konflikt mit der Arbeit der anderen zu geraten.

Help+Manual verfügt über eine **Topic-Historie**, also eine integrierte Versionierung. Außerdem kann Help+Manual an folgende Versionsverwaltung angebunden werden:

- Subversion
- Microsoft Team Foundation Server (TFS)
- Microsoft Visual SourceSafe.

#### HINWFIS:

Die Versionierung ist auch mit jeder anderen Versionsverwaltung-Software möglich, das XML-Dateien versionieren kann.

Speicherpfad

Die integrierte Topic-Historie wird Abschnitt **Konfiguration** > **Verschiedene Optionen** des Projekts hinterlegt. Versionierte Topics werden im Ordner \_ **history** im jeweiligen Projekt abgelegt.

Die Anbindung an eine externe Versionsverwaltung-Software wird im Abschnitt **Versionsverwaltung** hinterlegt. Die Angaben zur Versionsverwaltung werden in der jeweiligen Help+Manual-Projektdatei (\*.hmxp) gespeichert.

Notizen

## 14 Index

A	Bibliothek 21	
Allerthoon	Grundlagen 22	
Abbildung	neu anlegen 24	
nummerien 97	verknüpfen 25	
Abbildungsverzeichnis 95	C	
Grundlagen 96	C	
PDF ausgeben 101	CHM	
aktivieren	Import 35	
Silbentrennung 54	Context-sensitive Help	
Topic-Historie (integrierte Versionierung) 10	siehe Kontextsensitive Hilfe bzw. CSH 61	
Volltextsuche 93	CSH	
Alias-Datei	siehe Kontextsensitive Hilfe 61	
siehe CSH-Datei 61		
Anbindung	D	
Versionsverwaltung 14	Datei	
anlegen	relevant für Übersetzung 71	
Wortliste für Silbentrennung 54	deaktivieren	
Anzeige	Volltextsuche 93	
Topic-Historie 11	DeepL	
Arbeitskopie	Plug-in 75	
Subversion 16	-	
Arten	Е	
Bericht 46	einchecken	
Ausgabe	Topic 19	
Abbildungs- und Tabellenverzeichnis 101	einfügen	
Kommentar 56	Kommentar 55	
В	Schnipsel 26	
	Einstellung	
bearbeiten	Projekt (sprachabhängig) 73	
Skin 87	erstellen	
bereinigen	Bericht 48	
XML-Code 81	exportieren	
Berichte	Kontextnummer 65	
Arten 46		
erstellen 48	F	
Erweiterter Bericht 46	Funktionsprinzip	
Grundlagen 46	Versionsverwaltung 12	
Hartformatierter Text 47	-	
Komplettbericht 46	G	
Kurzer Bericht 46	gestalten	
Langer Bericht 46	Skin 87	
Nicht in TOC 47	Grundlagen	
Stichwörter 47	Abbildungs- und Tabellenverzeichnis 96	



Berichte 46	Kontextnummer
Bibliothek 22	hinzufügen 63
Import 34	importieren oder exportieren 65
Kommentare 55	löschen 67
Kontextsensitive Hilfe 62	Kontextsensitive Hilfe 61
Mergen 28	Grundlagen 62
Multi Authoring und Versionierung 8	in Software nutzen 67
Rechtschreibprüfung 49	
Skin 84	L
Topic 58	Lesezeichen
Übersetzung 70	Kommentare 55
Volltextsuche 92	Link
Word-Vorlagen 106	Bibliothek 25
	Link-Listen 111
Н	List of figures
Header-Datei	siehe Abbildungsverzeichnis 95
siehe CSH-Datei 61	List of tables
hinzufügen	siehe Tabellenverzeichnis 95
Kontextnummer für Hilfeaufruf 63	löschen
Skin 86	
Topic-Template 59	Kontextnummer 67
Word-Vorlage 107	Topic-Template 60
HTML-Dateien	M
Import 41	0.7
ппроте 41	mergen 27
I	Grundlagen 28
Import 33	Projekte 29
	Microsoft HTML Help (CHM)
Grundlagen 34 HTML- und Textdateien 41	Import 35
	Multi Authoring
Microsoft HTML Help (*.chm) 35	Grundlagen 8
RTF bzw. Word 39  Word-Datei Nacharbeiten 41	N
	14
Word-Datei vorbereiten 38	Nacharbeiten
importieren (5	Word-Import 41
Kontextnummer 65	Neu
Inhaltsverzeichnis	Bibliothek 24
Besonderheiten Versionsverwaltung 13	Kontextnummer für Hilfeaufruf 63
K	Skin 86
	Topic-Template 59
Kommentar	Word-Vorlage 107
ausgeben 56	nummerieren
einfügen 55	Abbildungen 97
Grundlagen 55	benutzerdefiniert 101
verwalten 55	Tabellen 100
Konfiguration	
Rechtschreibprüfung 52	

0	verwenden 89
###	Software-Hilfe
öffnen	kontextsensitiv aufrufen 67
Topic-Template 60	Source Control
P	siehe Versionsverwaltung 7
	sprachabhängig
PDF	Projekteinstellungen 73
Review 110	Subversion
Plug-in	Anbindung Versionsverwaltung 14
DeepL 75	Anbindung Versionsverwaltung lösen 20
PDF-Review 110	Arbeitskopie 16
Projekt	Suche
Einstellungen (sprachabhängig) 73	siehe Volltextsuche 91, 93
mergen 29	
neueste Version einholen 18	Т
übersetzen 75	Tabelle
umbenennen 24	nummerieren 100
prüfen	Tabellenverzeichnis 95
Rechtschreibprüfung 50	Grundlagen 96
Q	PDF ausgeben 101
4	Template
Qualitätssicherung 45	Topic 57
R	Word 105
N.	Text
Rechtschreibprüfung	
Grundlagen 49	nummerieren (benutzerdefiniert) 101 Text-Dateien
Rechtschreibung	
konfigurieren 52	Import 41
prüfen 50	Tidy XML
Repository	siehe XML-Code bereinigen 81
siehe Bibliothek 24	Topic
Review 110	einchecken 19
RTF	Grundlagen 58
Import 39	Topic-Historie 9
2	aktivieren 10
S	Version wiederherstellen 11
Schnipsel	Topic Template 57
verwenden 26	hinzufügen 59
Silbentrennung	löschen 60
aktivieren 54	öffnen 60
Wortliste anlegen 54	Translation
Skin 83	siehe Übersetzung 69
gestalten 87	U
Grundlagen 84	
hinzufügen 86	übersetzen 69
umbenennen 88	Grundlagen 70
verschieben 89	Projekt 75
- 67777. 7.	relevante Dateien 71



umbenennen	Word-Vorlage 105
Projekt 24	Grundlagen 106
Skin 88	hinzufügen 107
Word-Vorlage 107	umbenennen 107
V/	verschieben 108
V	verwenden 108
verknüpfen	Wortliste
Bibliothek 25	Silbentrennung anlegen 54
verschieben	V
Skin 89	X
Word-Vorlage 108	XML-Code
Versionsverwaltung 7	bereinigen 81
aktivieren (Topic-Historie) 10	7
Anbindung 14	Z
Anbindung lösen 20	zuweisen
Besonderheiten Inhaltsverzeichnis 13	HTML5-Skin im Ziel 89
Funktionsprinzip 12	Web Help-Skin im Ziel 89
Grundlagen 8	Word-Vorlage 108
lokale Arbeitskopie erstellen 16	
neueste Version abrufen 18	
Topic einchecken 19	
Topic wiederherstellen (integrierte Versionierung) 11	
verwalten	
Kommentare 55	
verwenden	
Schnipsel 26	
Skin 89	
Word-Vorlage 108	
Verzeichnis	
Abbildungen und Tabellen 95	
Volltextsuche 91	
aktivieren 93	
Grundlagen 92	
Vorbereitung	
Word-Import 38	
Vorlage	
Topic 57	
W	
wiederherstellen	
Topic-Historie (integrierte Versionierung) 11	
Word-Datei	
Import 39	
Word-Import	
nacharbeiten in Help+Manual 41	
vorbereiten 38	